



FIC

54 Festival
Internacional
Cervantino



Fotografía: Sang Hoon Ok

Dab Dance Project

> *"hello world";*

Hoyeon Kim, coreógrafo

Jung Ha Lim, coreógrafo

Corea del Sur

TEATRO CERVANTES

Viernes 16 y sábado 17 de octubre | 17 h

55 min

DANZA

Reseña

¿Por qué la destrucción suele acompañar al movimiento humano?, ¿es nuestra presencia una fuerza que perturba la Tierra? >”*hello world*”; aborda estas preguntas mediante un lenguaje performativo enraizado en el cuerpo. Al trazar la inestable relación entre la humanidad y la naturaleza, el movimiento se convierte en un espacio en el que coexisten creación y destrucción.

Partiendo de la idea de los seres humanos como creadores casi divinos en el ámbito digital, la obra se articula mediante la coreografía y el video. Imágenes fragmentadas se capturan, se desplazan y se reensamblan en tiempo real para dar lugar a un campo visual cambiante que refleja un mundo moldeado por la percepción digital.

La pieza disuelve la distancia convencional entre escenario y público, e invita al espectador a reconocerse como parte activa de la representación. Dentro de este espacio, la interpretación transita entre los conceptos de control y colapso, reflexionando en torno a la paradoja humana: el impulso de crear y la incapacidad de asumir la responsabilidad de lo creado.

Dirección y coreografía: Hoyeon Kim y Jung Ha Lim

Intérpretes: Hoyeon Kim, Jung Ha Lim, Youha Kwak y So Jeong Im

Producción: Hyeyeon Kim

Diseño de video: LIMVERT

Diseño de iluminación: Seungho Lee

Diseño sonoro: Hyun Soo Kim

Directora de escena: Jinu Kim

Nota al programa

Desde hace años ha surgido una suerte de moda que impulsa a los grupos de danza hacia causas como la preservación de la naturaleza, la defensoría de los derechos de los animales o la reivindicación de la mujer, entre otras.

Estos actos de concientización redimen de múltiples formas a bailarines y coreógrafos que buscan darle un mayor sentido a sus acciones artísticas, si se entiende su resistencia al mundo que han heredado. Al final de cuentas, parece que los seres humanos hemos sido la especie más perniciosa en la

historia del planeta Tierra. Hemos acabado con un sinnúmero de recursos y especies, incluso con el sentido de vida más elemental. Ante semejante desastre, los *boomers*, deprimidos y enojados, acaso alcanzamos a denunciarlo. Los *millennials* lo padecen día a día y, en un esfuerzo sin parangón, lo tratan de sobrevivir.

Por fortuna, si hay algo que puede darle sentido a la existencia es el arte. En el caso de Dab Dance Project con su >”*hello world*”; sus dudas y preguntas se plantean de la manera más bella posible y, a través de una danza multidisciplinar vigorosa, que incluye diversos aspectos de la era digital, como el video y el uso de la imagen, se convierten en el personaje de esta narrativa.

Como ha sucedido en múltiples compañías europeas —Käfig, por ejemplo—, el vocabulario del *break dance* poco a poco se ha ido transformando en un discurso contemporáneo, a tal grado que en países como Francia una buena parte de las nuevas generaciones lo utilizan como motor e impulsor de sus creaciones. De ahí que el término “*dab*”, movimiento fundamental del hip-hop, sea parte del nombre del grupo. Dicho sea de paso, el trabajo dancístico que hacen en Corea del Sur con el hip-hop es alucinante.

En el caso de Dab Dance Project ha sido muy notorio de qué manera los formatos digitales —llevados a límites que hay que ver para creer— se convierten en una dramaturgia labrada como filigrana, con resultados formidables. Es entonces cuando se entiende que el peso de las imágenes y su belleza acentúa con nítido acierto aquella frase de la artista plástica Yoko Ono: “el arte es un camino para la sobrevivencia”. De ser cierto, ante el futuro apocalíptico que se avizora, realmente la danza nos podría salvar.

La danza

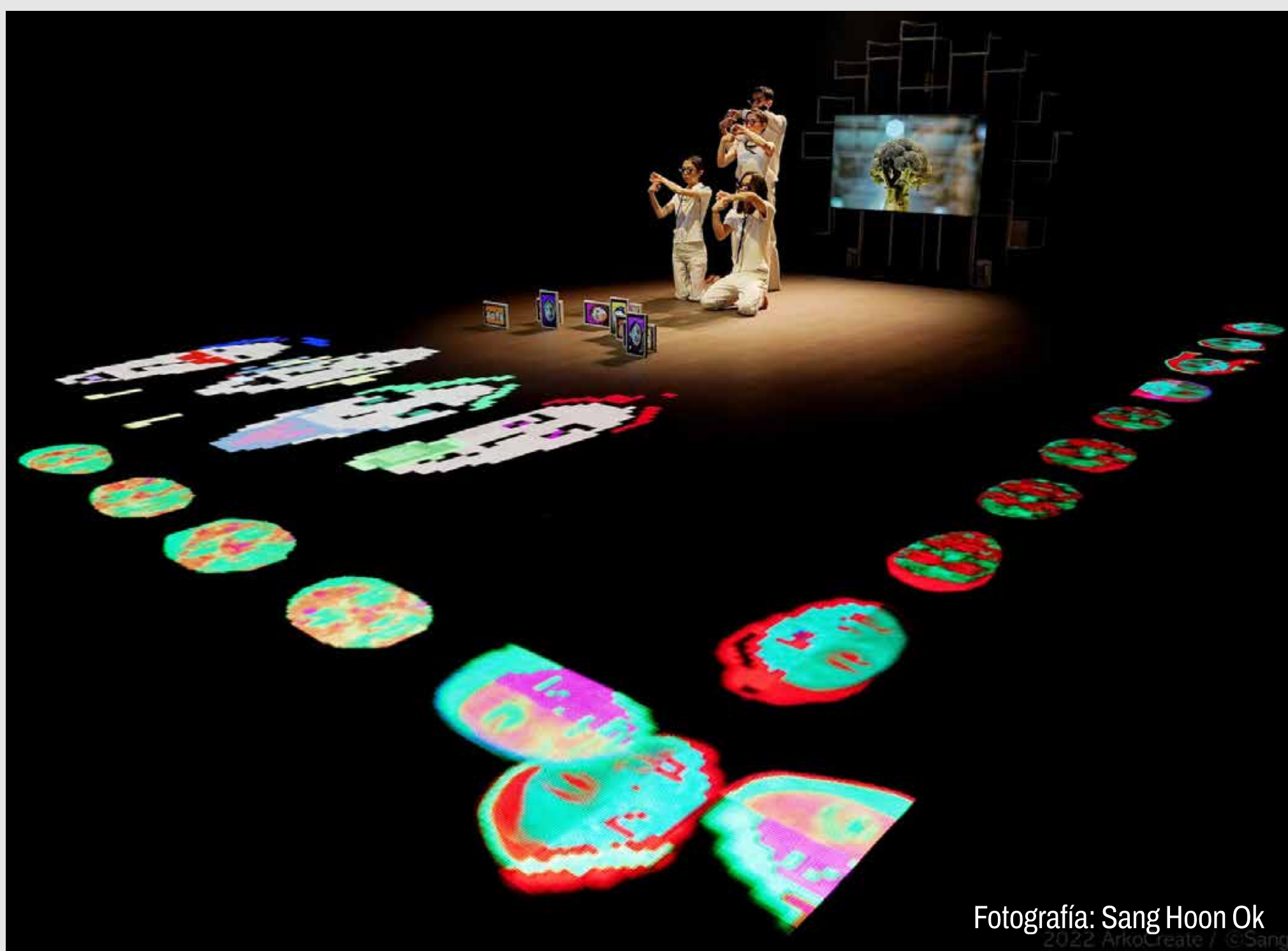
La propuesta de la juvenil compañía coreana creada en el 2017 busca colocar al espectador en la escena misma; habla de llegar hasta el extremo de lo *kitsch*, lo cual suena temerario... o al menos a mí así me suena. No quisiera ver en el foro elementos de *El juego del calamar* o de ciertos estereotipos ultracomerciales que rondan los mercados y tiendas; pero en contraparte, el hecho de que Hoyeon Kim, coreógrafo del proyecto, haya sido galardonado en 2023 por la Asociación Coreana de Críticos de Danza, por >”*hello world*”; como una de las cuatro mejores obras en 2023 eleva mis expectativas. En última instancia, ¿qué puede ser más renovador, revolucionario y movilizador de almas que la juventud? ¡Venga Corea del Sur a sacudir al público! Esperamos que todo lo que dicen y hacen sea una verdad incuestionable y reveladora.

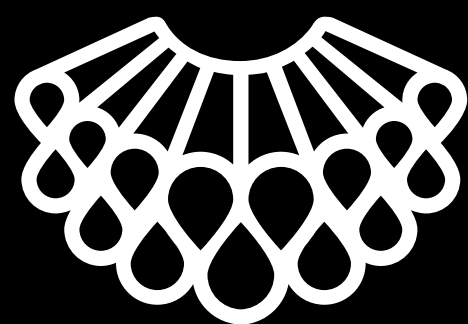
Rosario Manzanos

DAB DANCE PROJECT

Este colectivo creativo fundado en 2017 por los bailarines y coreógrafos contemporáneos Hoyeon Kim y Jung Ha Lim, en colaboración con el videoartista LIMVERT, se inspira en gestos cotidianos para explorar cómo la percepción y la sensación se transforman mediante el movimiento y la interacción con las artes visuales, el video y los objetos. Su trabajo se caracteriza por un potente lenguaje visual, en el que imagen y movimiento se entrelazan para generar una reflexión sensorial.

El grupo extiende el movimiento más allá del escenario, como una práctica transformadora en la vida cotidiana. Sus obras suelen surgir de preguntas críticas sobre la sociedad contemporánea, reinterpretadas por medio de la estética *kitsch* y una sutil ironía. El humor y la espontaneidad sirven como estrategias clave para reformular ideas complejas mediante formas accesibles.





54 Festival
Internacional
Cervantino

GOBIERNO DE MÉXICO

Claudia Sheinbaum Pardo

Presidenta Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

SECRETARÍA DE CULTURA

Claudia Curiel de Icaza

Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bernalova

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Valeria Palomino

Directora General de Circuitos y Festivales

FESTIVAL INTERNACIONAL CERVANTINO

Romain Greco

Coordinador Ejecutivo

Julia Cabrera Solís

Directora de Programación

Kay Pérez

Director Técnico

Fernanda Núñez López

Directora de Circuitos Culturales

Gloria Edith Garcidueñas Almaguer

Directora de Planeación

DIRECCIÓN GENERAL DE CIRCUITOS Y FESTIVALES

Sofía Salvador Chimal

Directora de Administración

Irma Ortega

Directora de Difusión y Relaciones Públicas

Elizabeth Morales Pérez

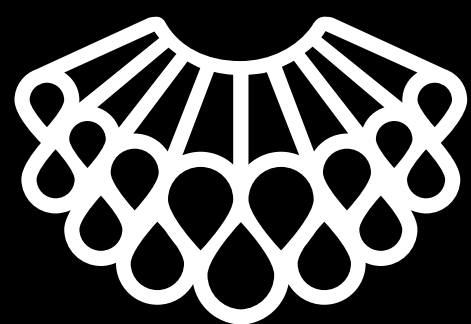
Directora de Proyectos Especiales

Ellery Tiburcio Bautista

Director de Producción

Gabriela del Río

Asistente Ejecutiva



54 Festival
Internacional
Cervantino



Gobierno de
México

Cultura
Secretaría de Cultura



GUANAJUATO
GOBIERNO DE LA GENTE



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



Auditorio Nacional



**MÉXICO
FRANCIA**
2026 200 AÑOS
DE AMISTAD



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Institut
français
d'Amérique
latine

PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS